安全理事会

GENERALS/25192
29 January 1993
CHINESE

1993年1月29日

土耳其常驻联合国代表给安全理事会主席的信

我谨以伊斯兰会议组织接触小组现任主席的身份给你写这封信,该小组负责处理波斯尼亚-黑塞哥维那问题,由埃及、伊朗、巴基斯坦、沙特阿拉伯、塞内加尔和土耳其组成。

我们该还记得,1992年12月18日,大会通过了波斯尼亚-黑塞哥维那局势的第47/121号决议,其中第7段内容如下:

“ 敦促安全理事会在其维护国际和平与安全的责任范围内,再次要求塞尔维亚和黑山部队遵守所有有关决议,结束对波斯尼亚-黑塞哥维那共和国的侵略行动为,实施并执行现有一切关于波斯尼亚-黑塞哥维那共和国和前南斯拉夫的决议,特别是最迟在1993年1月15日进一步紧急考虑下列等措施:

(a) 如果塞尔维亚和黑山部队未能充分遵守安全理事会所有有关决议,根据《宪章》第七章的规定,授权会员国与波斯尼亚-黑塞哥维那共和国政府合作,使用一切必要手段,维护和恢复波斯尼亚-黑塞哥维那共和国的主要、政治独立、领土完整和统一;

(b) 对波斯尼亚-黑塞哥维那共和国豁免根据安全理事会第731(1991)号决议对前南斯拉夫实施的武器禁运。

大会所规定由安理会考虑采取该项决议中的措施的日期已经过去两周了,但接触小组并未催促这一问题,因为我们希望关于前南斯拉夫问题的日内瓦国际会议的成果会导致这方面的重大改善。令人遗憾的是,这些希望落了空。正相反,由于最近几天里对萨拉热窝的炮击加强造成平民伤亡惨重,倒使得局势更加恶化。

在这种情况下,接触小组现在请求召开安全理事会的紧急会议。

我们要促请安全理事会审议和采取下列措施,以便减轻波斯尼亚-黑塞哥维那居民正在遭受的苦难,并协助在日内瓦就这个问题达成政治解决办法。

- (a) 确保在波斯尼亚-黑塞哥维那上空实施禁飞区的有效措施;
- (b) 确保安全理事会其它有关决议得到遵守的有效措施;
- (c) 立即解除对波斯尼亚-黑塞哥维那的武器禁运,对该国豁免安全理事会第713(1991)号决议的规定;
- (d) 立即设立一个国际法庭审判在波斯尼亚-黑塞哥维那境内所犯的战争罪行;
- (e) 增加给波斯尼亚-黑塞哥维那人民的人道主义和财政援助,并于必要时通过实施行动,创造条件,顺利运送救济援助物品给所有波斯尼亚人民;
- (f) 按照伦敦会议的决定将塞尔维亚人的重型武器置于联合国的有效控制之下;如这一要求未得到遵守,则使用军事行动销毁这些武器。

请将本函作为安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

大使

穆斯塔法·阿克欣(签名)